

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes			Delivery note Process number 357407 (4) Shipping date 16/12/2020		
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of 150078	
(10) Your Ref 413	(11) Purchase order number 550004319801	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2134911	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 23721SK		(23) Gross 1,858.878		(24) Net 1,665.38
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14248	
		Via del Geranel, 21,		70026 Modugno (Bari)				
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (ls) + / - Notes			
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1	858	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516272880 "B" Lot: E-106126 6	2	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	2	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	2	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	28	Pcs				
	Delivery terms	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./ DDP - Delivered duty paid Nuova OLATA E KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 858 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 18/12/20 Firma:						
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification	
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013772 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievdza SLOWAKEI											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievdza Land SLOWAKEI Datum 16.12.2020															
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 357406 - 357408															
6 Zeichen und Nummern -															
7 Anzahl der Packstücke 12															
8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE				9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht											
				10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 11208,00 11208,00		12 Umfang in m³							
Bez. s. Nr. 9		Gefahrzettelnummer-Nr.		UN-Nummer UN		Vorp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme							
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)								Absender		Währung		Empfänger			
14 Rückerstattung								frei		unfrei		Modugno -Bari			
15 Frachtzahlungsanweisung								20 Besondere Vereinbarungen							
21 Ausgefertigt in Prievdza am 16.12.2020								KUHNERT NAGEL S.r.l. Via dei Cidamini, snc - 70026 Modugno (BA)							
22 Unterschrift und Stempel des Absenders Vápenická 30 SK-971 01 Prievdza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466734				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Kukučínova 14 Prievdza 971 01 IČO: 36 346 730				24 Unterschrift und Stempel des Empfängers 18 DIC 2020							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km								Paletten-Absender				Paletten-Empfänger			
Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette								Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tariffs								Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0016 PD331YH Anhänger								Nutzlast in kg				Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift			
Benutzte Genehmigung Nr.								☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT							